

10. Jun. 1846

FAKTA

Dato:

10. Jun. 1846

Sidetal:

Dagbog G, side 56-60

Dagbogens placering:

Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.

KKS19998

Trykt udgave:

Bjarne Jørnæs (red.): Johan Thomas

Lundbye. Rejsedagbøger 1845-1846,

Statens Museum for Kunst 1976, s.

231-234; Jesper Svenningsen (red.):

Seks år af et liv. Johan Thomas

Lundbye – Dagbøger om tro, skæbne,

kunst og kærlighed, København 2018,

s. 445-447

TRANSSKRIFTION

Mailand 10 Juny

Santa Maria delle Grazie, en Kirke af interessant Ydre, ogsaa indvendig ret smuk med temmelig lave Colonner og spidse Buer der over. Der fandtes en smuk Fresco af Bernardo Luini: Madonna med Helgene og af Gaudenzio Ferrari: Ecce Homo, Flagelationen og Korsfæstelsen, ganske deilige Billeder, men meget beskadigede. I Klosteret saae jeg da med Bedrøvelse Lionardos Nadvere, eller Skyggen deraf, at et saadant Billed ikke har faaet en bedre Skjæbne!

Palazzo Litta.

Senere var jeg i det ambrosianske Bibliothek: ●58●

Ovenpaa iblandt Malerierne især:

Iblandt mange interessante Tegninger, hvorimellem Ting af Lionardo, Luino o fl: saa jeg ogsaa en Tegning af Mich Angelo²⁴: Adam og Eva under Træet i Eden (Capella Sistina) flere af ham.

●60●

Samme Aften

I Eftermiddag har jeg endnu seet:

i Kirken San Simpliciano en deilig Hvælving malet af Bergognone: Madonna kronet af Christus, den Hellig-Aand svæver derover og Gud Fader med udbredte Arme afslutter Gruppen foroven. Det hele er omgivet af en mandeldannet Glorie, bestaaende af Engle som staae 3 og 3 jævnsides ovenover hverandre; deres Klæder ere farvede saaledes at det danner som en Regnbue. Desuden Hærskarer af smaa Engle, og en Deel deilige Figurer som staae paa Grundlinien, hvoriblandt en hvid Engleskikkelse med Armene udstrakte mod Treenigheden især var deilig. Denne Kunstner har jeg faaet usigelig kjær.

Arenaen

Arco di Pace } fra Napoleons Tid

Galeazzo Viscontis Palads, nu forvandlet til Caserne, men rigtignok ogsaa den deiligste jeg har seet; Hestestaldene indenfor de smukke Buegange med maleriske Colonner o s v. gamle Taarne, Gesimser osv. –

¹ Paris Bordone (1500-1571). Maleriet er senest blevet solgt hos Dorotheum i Wien, 21. oktober 2014, nr. 94.

² Bernardino Luini (ca. 1480-1532). Maleriet er nu i Pinacoteca Poldi Pezzoli, Milano, inv.nr. 1620.

³ Correggio (ca. 1489-1534). Det sidstnævnte af de to malerier er nu i Eremitagemuseet, Skt. Petersborg, inv.nr. 250, og tilskrives Agnolo Bronzino.

⁴ De omtalte fresker af Luini findes nu i Louvre, henholdsvis inv.nr. M.I. 715, 713, 718 og 714.

⁵ Jan Hamilton (1676-1740). Malerierne er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 681 og 682.

⁶ Lucas van Uden (1595-1672) og Jan Bruegel den Yngre (1601-1678). Malerierne er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 63 og 69, som nu tilskrives Brueghel alene.

⁷ Philip Hackert (1737-1807). Maleriet lader sig ikke identificere.

⁸ Ambrogio da Fossano, kaldet Bergognone (1453-1523). Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, enten inv.nr. 11 eller 12.

⁹ Anton Raphael Mengs (1728-1779). Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 796.

¹⁰ Hans Memling (ca. 1430-1494). Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 46, som nu tilskrives Bernaert van Orley.

¹¹ Philip Peter Roos, kaldet Rosa da Tivoli (1657-1706). Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 137, som nu tilskrives "Monogramisten V.H."

¹² Albrecht Dürer (1471-1528). Maleriet lader sig ikke identificere.

¹³ Francesco Raibolini, kaldet Francia (ca. 1447-1517). Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 10.

¹⁴ Sandro Botticelli (1445-1510). Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 1.

¹⁵ Correggio (ca. 1489-1534). Maleriet er formodentlig Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 827, som nu betragtes som en kopi malet af en kunstner fra Dosso Dossis kreds.

¹⁶ Andrea Mantegna (1431-1506). Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 84, som nu tilskrives Bramantino.

¹⁷ Leonardo da Vinci (1452-1519). Tegningerne er Biblioteca Ambrosiana, F 290 inf. n. 8 og inf. n. 7, som begge nu tilskrives Giovan Antonio Boltraffio.

¹⁸ Marco d'Oggiono (ca. 1465/70-1524). Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 81, som nu tilskrives Bernardino Luini.

¹⁹ Gaudenzio Ferrari (ca. 1475-1546). Tegningen er Biblioteca Ambrosiana, F 290 inf. n. 1.

²⁰ Tegningen er Biblioteca Ambrosiana, F 290 inf. n. 9.

²¹ Maleriet er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 100, som nu tilskrives en ukendt lombardisk eller emiliansk kunstner fra 1400-tallet. Lundbye sammenligner den portrætterede med sin første forelskelse, Louise Marie Neergaard (1816-1895).

²² Giorgione (c. 1477/8-1510). Maleriet er nu Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 205, som nu tilskrives Bonfacio Veronese.

²³ Tiziano Vecelli (ca. 1488/90-1576). Malerierne er Pinacoteca Ambrosiana, inv.nr. 202, 200 (nu tilskrevet Tizians værksted) og 204.

²⁴ Michelangelo Buonarroti (1475-1564). Tegningen er Biblioteca Ambrosiana, F 262 inf. n. 8, som regnes for en kopi.

Milano 7 Junij 46.

Blad skal jeg snart komme med det Alt: her træder
og en Dække af ganske nye Kunstnere, herlige
Folk, med nogle af dem gjorde jeg et flygtigt
Besøg i det magelose la Certosa ved
Pavia igaar. Magelose Fresker af Luini og
Ferrari Gaudenzi, og Dem kirken, o' nye
nye Italien! fattige, fattige Danmark! —

Milano 10 Junij

Santa Maria delle Grazie, en kirke af inter-
essant Udseende, ogsaa indvendig ret smukt med
temmelig lave Galonner og spidse Bænk der
over. Der findes en smukt Fresco af Bernar-
do Luini: Madonna med Helgene og af
Gaudenzio Ferrari: Eie Uomo, Flaggela-
tionen og Korsfestelsen, ganske smukke
Billeder, men meget beskadigede. I Klostret
saw jeg da med Bedrøvelse Lionardos
Nadvere, eller Skizzer deraf, at et sa-
dant Billede ikke har faaet en bedre Skjeb-
ne!

Palazzo Pitta.

Carlo Antonio Tavezza: to smukke Land-
skaber i Pansinis Stil.

Temperta: et wildt Landskab, mere Iyfftygt end
kjönt, Farverne gik i hverandre ualdemat.
Piero Bordone: En Jinde med et Speil: Maaned,
en ældre staar bagved, Iyfftygt Maleri.

Berardo Luini: Catarinas Tralovelse.

— 5: — Christus som tolvaaarigt Barn: Templet.

Esteban Murillo: Madonna trykkes blodet
af den døde Christus til sine Læber med
et vidunderlig Iyfftygt Udtryk af moderlig
Smerte: Det er him Modersnes med meget
Lid af Figurerne, men et overordentlig
Iyfftygt Billed.

Correggio: Christus i Marcianus. Figurene ligger
til venstre i Billedet i et stærkt Lys mens
den større Del af Maleriet tilhører: Mørke.

— 6: — Mariyas, som d. er i Færd med et glæse.
Dette Stykke er mesterligt malet, men,
som kan pleie, saagere i Tegning.

Berardo Luini: i en anden Sal for sig
finder 6 Frescoer af samme hellige Kunst
ner, hvoriblandt især glæde mig:
Christus med Verdens kongen i en stor Maaned.
Christi Fødsel.

Eice homo, og
Kongernes Tilbedelse.

Senere saa jeg i det ambrosianske Bibliothek:

Fortificatoriske Tegninger af Leonardo, de
Architector af Bramante smukke Miniaturer,
interessante Haandskrifter, et Brev fra
Lucretia Borgia(?) til Cardinal Bimbo.
en Fries af P. Luini: Chr. Bespættelse.
Omræs i blandt Malerierne især:
Hamilton: to Billeder med døde Fugle.
Lucas van Meuw: to Billeder lige Breu-
ghels paradisiske Fremstillinger.
Philip Blackert, smukt Landskab.
Bergognone: to Helgene.
Juphael Mengo: Paveportr.
Klemensling: deilig Madonna med
hires Bryst blottet.
Rosada Tivali: Fjerterde og ungl. Korse.
Bergognone: Madonna i Trone med
mange Helgene, deilig Billed.
Albrecht Dürer: Sam. Klucksto, omgivet
af Dyr, hvoriblandt nettes Klunde og
en hvid Hgjort; ogsaa Klostet mønstret.
To Francis(?) en Evangelist eller Profet.
Batticelli: Marice Behædelse(?) et Par
Engle fine et lille Brev hen til hen
de; deilig malet, Juld i Maaned, det

var et Glind af Fløring, og med: det Billed.
Correggio: Madonna med Kæmpe (Kæmpen).
Andrea Mantegna: Myndernes Tilbedelse.
Leonardo da Vinci: Portr. (9. eller Melzi?)
— 2. — Mægløst Gvind. portr med nedslagne
Pine og rødt Klæde; begge tegned.
Marco d'Oggiorio: Madonna med Barnet
og en Kvinde har det hvide Bryst blottet;
de to Klæder have et dultigt Udtryk.
Gandolfo Ferrari: Tralandsken. } Teg
Bernardo Luini: mange Gvind. med en Pige } ^{sin} gre.
— 3. — Lodovico Sforzas Portr.
Leonardo: Beatrice, d'Este, moglie di Lodovico
Sforza. Skarp Profil med Perle;
klædet og om Klæde - lys levende!
Dette er et af de mest herlige Portrai-
ter og med at have seet (lynes. L.M.).
Giorgione: dultigt Billed med Madonna og Tobias
og mange flere Figurer.
Tizian: Kongernes Tilbedelse, Madonnae, Por-
traiter o. s. v.
Blandt mange interessante Tegninger, heri
mellem Ting af Leonardo, Luini o. fl. har jeg
ogsaa en Tegning af Michel Angelo: Adam og Eva
sindis Tract: Eden (Capella Sistina) flere af dem.

Samme Aften

A Eftormiddag har jeg end en seet:
i Kirken San Simpliciano en dertilig
Klostering malet af Bergognone: Alled
naa kronet af Christus, den kkeelig Aand
svæver derover og Gud Fader med indbrødt
Arme opstøtter Gruppen forover. Det
helles enigraen af en mandeldannet
Glorie, bestaaende af Engle saa staae 3
og 3 paa ensiden ovenover Marcandre;
Seres Klader ere farvede saaledes at det
danner som en Regen bue. Desuden Klerke
av af smaa Engle, og en del dertilige Figurer
som staae paa Grund linien, hvor blandt
en kkeid Engle skikkelser med Arme ind
strakte mod Treknigpeden iser er dertilig.
Denne Kunstner har jeg faaet usigelig kjend.

Arenæen

Arcs di Pace } fra Napoleons Tid

Galeazzo Viscontis Palads, en forvand
let til Caserne, men rigtig nok ogsaa den
dertilige jeg har seet; kkeste staldene inden
for de smukke Buegange med maleriske
Colonner osv. gamle Taarne, Jesuiter osv. -